

13.15 – 13.45 *Diskusijų laikas*

4. SEKCIJA. Į studentus orientuotos studijos

Kalbų ir edukacijos katedra, 7 auditorija

Pirmininkauja lekt. J. Patackaitė (Vilniaus kolegija) ir doc. dr. S. Rakutienė (LSMU)

11.45 – 12.00

D. Gudaitytė, R. Lukošienė, D. Vankevičienė, V. Ūsė (LSMU). *Tradicinis mokymasis versus probleminis: antro kurso studentų požiūris*

12.00 – 12.15

S. Rakutienė, S. Adomaitienė, V. Janušaitienė (LSMU). *Į studentą orientuotas kalbų mokymas aukštojoje mokykloje*

12.15 – 12.30

M. Inmaculada de Potestad (LSMU). *Formando lideresen la clase de idiomas*

12.30 – 12.45

I. Galkauskienė, L. Valatkienė (Vilniaus kolegija). *E-Module: an Innovative Way of Learning*

12.45 – 13.00

H. Klupšienė, V. Žemaitienė, J. Patackaitė (Vilniaus kolegija). *Europos kalbų dienos renginiai Vilniaus kolegijoje – viena iš užsienio kalbų populiarinimo galimybių*

13.00 – 13.15

L. Dulksnienė, V. Butlerienė, E. Kelmelienė (LSMU). *Probleminio mokymosi taikymas profesinės kalbos modulyje LSMU: studentų nuomonė*

13.15 – 13.30

L. Dulksnienė, E. Latvelienė, V. Ūsė (LSMU). *Probleminio mokymosi modeliavimas profesinės kalbos studijose*

13.30 – 13.45

R. Jezukevičienė (LSMU). *Užsienio kalbos studijų procesas: tarp motyvacijos ir automatizacijos*

13.45 – 14.15 Pertrauka. Pertraukos metu vyks stendinių pranešimų sesija

Stendiniai pranešimai

R. Vegelevičiūtė, V. Čepulkauskienė (Kauno kolegija). *Užsienio kalbos kompetencijų ir profesinės karjeros sąsajos: studentų požiūris*

J. Patackaitė, H. Klupšienė, V. Žemaitienė, V. Andriusevičienė (Vilniaus kolegija). *Lietuvos kalbų pedagogų asociacijos naujienos ir veikla 2013 – 2016 m.*

14.15 – 15.00 III plenarinis posėdis

Kalbų ir edukacijos katedra, 9 auditorija

Pirmininkauja prof. dr. R. Brunevičiūtė (LSMU) ir prof. dr. D. Gudaitytė (LSMU)

14.15 – 14.30 **Sekcijų darbo apibendrinimas.**

14.30 – 15.00 **Iškilmingas posėdis, skirtas**

LSMU Kalbų ir edukacijos katedros 65 metų jubiliejui.

15.00 – 17.00 Neformali diskusija.

Kalbų ir edukacijos katedra, 10 auditorija

Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences

Vilniaus kolegija / Vilnius University of Applied Sciences

Šv. Ignaco Lojolos kolegija / St. Ignatius Loyola University of Applied Sciences

Lietuvos prancūzų kalbos mokytojų ir dėstytojų asociacija / Lithuanian Association of

the Teachers of the French Language

Tarptautinė konferencija

International Conference

KALBŲ STUDIJOS AUKŠTOJOJE MOKYKLOJE LANGUAGE STUDIES AT A HIGHER EDUCATION INSTITUTION

PROGRAMA

PROGRAMME

LSMU Kalbų ir edukacijos katedra,

M. Jankaus g. 2, Kaunas

2016 m. lapkričio 11 d.



9.00 – 10.00 Konferencijos dalyvių registracija
LSMU Kalbų ir edukacijos katedra (M. Jankaus g. 2)

10.00 – 11.15 I plenarinis posėdis

Jungtinis posėdis su Lietuvos prancūzų kalbos mokytojų ir dėstytojų asociacija
LSMU Kalbų ir edukacijos katedra, 10 auditorija

Pirmininkauja prof. dr. R. Brunevičiūtė (LSMU) ir V. Sušinskienė (LPKMDA)

10.00 – 10.50 **Konferencijos atidarymas.**

Kalbų ir edukacijos katedros vedėja prof. dr. Raimonda Brunevičiūtė

Sveikinimo žodį taria:

- o LSMU atstovas
- o Konferencijos organizatorių - partnerių atstovai
- o Prancūzų Instituto Lietuvoje direktorius Jean-Marie SANI
- o LR ŠMM vyriausioji specialistė Vilija Sipaitė

10.50 – 11.15 **V. Janušaitienė, S. Adomaitienė, S. Rakutienė (LSMU)**

Šiuolaikinio studento mokymas – iššūkis dėstytojui

11.15 - 11.45 Pertrauka

11.45 – 13.45 II posėdis sekcijose

1 SEKCIJA. Profesinės užsienio kalbos mokymosi galimybės ir problemos

LSMU Kalbų ir edukacijos katedra, 11 auditorija

Pirmininkauja doc. G. Klimovienė (ASU) ir doc. L. Dulksnienė (LSMU)

11.45 – 12.00

L. Dulksnienė (LSMU), S. Stankevičienė (ASU). Prancūzų kalbos mokymosi, taikant meno elementus, tyrimas LSMU ir ASU: studentų požiūris

12.00 – 12.15

L. Dulksnienė (LSMU), D. Kazlauskaitė (VDU). Integruotų prancūzų kalbos užsiėmimų tyrimas LSMU ir VDU: studentų požiūris

12.15 – 12.30

I. Ramanauskas (LSMU). Ekstralingvistinių veiksmų įtaka verčiant terminiją į anglų kalbą: atvejo tyrimas

12.30 – 12.45

V. Povilionytė (LSMU). Confusing Aspects, False Friends and other Problems Learning / Translating English

12.45 – 13.00

V. Kraujalienė, D. Vankevičienė (LSMU), G. J. Rastauskienė (Kauno kolegija),

I. Savickienė (VDU). Profesinės (anglų) kalbos užsiėmimų analizė: biomedicina studijuojančių studentų aktyvumas

13.00 – 13.15

G. Nemunienė, Z. Krikštaponytė (LSMU). The Importance of Correct Pronunciation in Medical English

13.15 – 13.30

E. Jaleniauskiene, R. Petrylaitė, T. Vėžytė (KTU). Foreign Language Teaching in Higher Education is Crying for Reform

13.30 – 13.45

G. Klimovienė, R. Barzdžiukienė (ASU). The Development of Students Intercultural Communicative Competence: Problems and Possibilities

2 SEKCIJA. Lietuvių (užsienio) kalbos ir kalbos kultūros studijų reikšmė profesionalo kompetencijos ugdymui

Kalbų ir edukacijos katedra, 8 auditorija

Pirmininkauja doc. B. Briaukienė (LSMU) ir doc. dr. S. Petronienė (KTU)

11.45 – 12.00

B. Briaukienė (LSMU). Skoliniai lietuviškojoje medicinos terminijoje

12.00 – 12.15

R. Žukienė (VGTU). Svetimžodžių ir jų atitikmenų vartojimo studentų kalboje analizė

12.15 – 12.30

L. Alešiūnaitė, L. Raščiauskaitė (LSMU). Vertinimo metodų integravimas į patikrinamąsias Profesinės lietuvių (užsienio) kalbos mokymosi tandemu pratybas LSMU

12.30 – 12.45

R. Jezukevičienė, L. Pavalkytė (LSMU). Lietuvių kalba pradedantiems: igūdžiai ir mokymosi priemonės

12.45 – 13.00

J. Čirūnaitė (LSMU). Kaip XV amžiuje vadino LDK žydus

13.00 – 13.15

G. Židonis (LSMU), J. Niewulis – Grablunas (Adomo Mickevičiaus universitetas, Poznanė). Draugystė, kai daugelis žodžių turi likti neištarti: Nikodemo Erazmo Ivanausko ir Marios Konopnickos korespondencija (1887 – 1889)

13.15 – 13.30

A. Peleckienė, G. Grigonienė (LSMU, Kauno kolegija). Kalbų kompetencijos svarba profesinėje veikloje: studentų požiūris

13.30 – 13.45 Diskusijų laikas

3 SEKCIJA. Profesinės terminijos lotynų kalba mokymosi ypatumai

Kalbų ir edukacijos katedra, 1 auditorija

Pirmininkauja dr. E. Butrimė (LSMU) ir dr. A. Ramanauskaitė (Šv. Ignaco Lojolos kolegija)

11.45 – 12.00

E. Butrimė, G. Grigonienė, L. Šarkauskienė (LSMU). Medicinos fakulteto pirmakursių požiūris į profesinės terminijos lotynų kalba pagrindų mokymą /si

12.00 – 12.15

A. Vitkauskas (LSMU). Lotyniškosios medicinos terminijos dėstymas pasitelkiant metodu įvairovę

12.15 – 12.30

E. Butrimė, S. Morkevičienė (LSMU). Lotynų kalbos dėstymo metodikos kaitos refleksija: dėstytojų požiūris

12.30 – 12.45

S. Valentas (Šiaulių valstybinė kolegija). Lo. remedium ir lie. vaistas (erdvė tarp lingvistinės etimologijos ir praktinio veiksmo)

12.45 – 13.00

J. Artimova, L. Švanda (Masaryko universitetas, Brno). Latin Medical Terminology for Non-Medical Health Professions at Masaryk University, Czech Republic

13.00 – 13.15

N. Gachalova, T. Ševčíkova (Masaryko universitetas, Brno). Puzzles as a Tool for Encouraging and Productive Classroom Environment